

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN
DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIA EUROPEANĂ

Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul COMP/M.6579 – Mitsubishi Corporation/Development Bank of Japan INC/DVB Bank SE/TES Holdings LTD)

Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2012/C 139/11)

1. La data de 3 mai 2012, Comisia a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ al Consiliului, o notificare a unei concentrări propuse prin care întreprinderile Mitsubishi Corporation („MC”, Japonia), Development Bank of Japan („DBJ”, Japonia) și DVB Bank („DVB”, Germania), care este controlată de DZB Group („DZB”, Germania), dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul în comun asupra întreprinderii TES Holdings Ltd. și a filialelor sale („TES”, Regatul Unit), prin achiziționare de acțiuni.
2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:
 - în cazul întreprinderii MC: activități comerciale generale în diferite sectoare, inclusiv energie, metale, echipamente, produse chimice, produse alimentare și mărfuri de uz general;
 - în cazul întreprinderii DBJ: servicii financiare, inclusiv în servicii integrate de investiții și de creditare, precum și servicii de consultanță și de consiliere;
 - în cazul întreprinderii DVB: servicii financiare, specializate în finanțarea sectorului de transport internațional, inclusiv soluții de finanțare și servicii de consiliere în ceea ce privește finanțarea sectorului de transport maritim, aerian și terestru;
 - în cazul întreprinderii DZB: instituție centrală pentru rețeaua germană de cooperative de credit („Volksbanken Raiffeisenbanken”) și servicii bancare destinate întreprinderilor;
 - în cazul întreprinderii TES: gestionare a motoarelor de aeronave, leasing, pe termen scurt, de motoare de aeronave scoase din uz („stub leasing”) și vânzări de componente și materiale pentru aeronave.
3. În urma unei examinări prealabile, Comisia constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului (CE) privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință. În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de tratare a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) privind concentrările economice ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în Comunicare.
4. Comisia invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 [„Regulamentul (CE) privind concentrările economice”].

⁽²⁾ JO C 56, 5.3.2005, p. 32 [„Comunicarea privind o procedură simplificată”].

Observațiile trebuie primite de către Comisie în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Observațiile pot fi trimise Comisiei prin fax (+32 22964301), prin e-mail la adresa COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu sau prin poștă, cu numărul de referință COMP/M.6579 – Mitsubishi Corporation/Development Bank of Japan INC/DVB Bank SE/TES Holdings LTD, la următoarea adresă:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
